



CHURCH WORLD SERVICE
HOTLINE

Línea de noticias de el Servicio Mundial de Iglesias para la semana del 1 de septiembre, 2008 – también disponible en inglés (hotline) y en podcasts en inglés y español en www.churchworldservice.org

- **Tormenta tropical Gustav** golpea el caribe; amenaza a la costa del golfo de los Estados Unidos
- Familias desplazadas por conflicto en **la República de Georgia** continúan necesitando asistencia
- Familias en **Florida** comienzan la recuperación de la tormenta tropical Fay
- Comunidad en **Niger** obtiene nuevos pozos



Niños de refugiados de Ossetia Sur, Georgia en un campamento en Tbilisi. REUTERS/David Mdzinarishvili, cortesía www.aler.net.org

Tormenta Tropical Gustav--La tormenta tropical Gustav golpeó Haití y la República Dominicana el 26 de agosto, matando a por lo menos 94 personas y desplazando a miles. Las lluvias torrenciales de Gustav trajeron inundaciones a sur de Haití, destruyendo ganado, cultivos y hogares.

El Servicio Mundial de Iglesias está listo para asistir a aquellos en Haití afectados por la tormenta tropical Gustav y está preparándose para asistir en los Estados Unidos si la tormenta trae destrucción a lo largo de la costa del golfo o en algún otro sitio.

Basado en evaluaciones, CWS responderá con ayuda material y apoyará la recuperación a largo plazo en las comunidades más vulnerables que pudieran haber sido afectadas por la tormenta.

CWS tiene fuertes alianzas con organizaciones locales, no gubernamentales en Haití y la República Dominicana y ha estado en contacto regular con ellos desde la tormenta para evaluar el daño y las necesidades. Las 12 pulgadas de lluvia que derramó Gustav inundaron muchas de las partes agrícolas de Haití, destruyendo ganado, cultivos, y hogares. El daño para Haití es catastrófico, a medida de que por lo menos 2.3 millones de personas están ya luchando con inseguridad alimenticia severa.

Se espera que Gustav gane fuerza de huracán a medida de que entre las aguas más calientes del golfo de México. Louisiana ha declarado un estado de emergencia, en dado caso de que la tormenta golpee al estado – con días del tercer aniversario del huracán Katrina.

Desde el huracán Katrina, CWS ha trabajado extensivamente a lo largo de la costa del golfo en los Estados Unidos, construyendo capacidad entre grupos de recuperación a largo plazo para prepararse para tormentas futuras. Especialistas de la respuesta de emergencia de CWS estarán en contacto con grupos de recuperación y oficiales de emergencia para evaluar las necesidades, otorgar entrenamiento, recursos materiales y apoyo al desarrollo de proyectos.

Lea más en el cuarto de noticias en www.churchworldservice.org

República de Georgia--Desde de las hostilidades abiertas de o cerca del 8 de agosto, decenas de miles de personas han sido desplazadas de Ossetia Sur a Rusia y otras partes de la República de Georgia. Los estimados de las Naciones Unidas calculan el número de personas desplazadas en Georgia en más de 120,000.

En días recientes, grandes números de refugiados han empezado a viajar de Ossetia norte, en Rusia, de regreso a Ossetia Sur. Socio del Servicio Mundial de Iglesias la Iglesia Rusa Ortodoxa, la cual está trabajando con refugiados en Ossetia Norte, está otorgando utensilios de alivio para personas en una estación de tránsito en Ossetia Norte, antes de que regresen a Ossetia Sur.

CWS está ayudando a socio la Iglesia Rusa Ortodoxa a proveer refugio; paquetes de alivio para niños; equipos de higiene personal, ropa de cama y ropa, y equipos de raciones de comida para hombres y mujeres.

Aparte, CWS está otorgando un contenedor de 40 pies cargado de cobijas de CWS, equipos de higiene y de bebé a Caridades Cristianas Ortodoxas. CWS también está apoyando los esfuerzos de alivio de socios locales Fundación Casa Joven Tbilisi, la cual está trabajando para asistir a 500 personas de Georgia internamente desplazadas, y Asociación Atinati, trabajando para proveer esenciales de vida para 25 a 30 familias.

Florida--La tormenta tropical Fay dejó atrás más de 25 pulgadas de lluvia a través de partes de Florida central y sur, inundando más de 1,000 hogares y matando a por lo menos 13. Los condados de Brevard, Monroe, Okeechobee y St. Lucie son elegibles para asistencia pública.

La tormenta golpeó el corazón de comunidades de trabajadores del campo en Florida, donde muchas áreas de casas de trabajadores del campo fueron evacuadas.

El Servicio Mundial de Iglesias ha trabajado extensivamente en Florida, asociándose con agencias locales para asegurarse de que las comunidades fueran organizadas y entrenadas para la recuperación a largo plazo. Para apoyar la recuperación a largo plazo, CWS estará ofreciendo oportunidades de entrenamiento, recursos materiales, y desarrollo de proyectos después de Fay.

Niger --Unas 1,898 personas (como 278 hogares) en la comunidad de Baorou están obteniendo pozos a través de NAGARTA, un socio del Servicio Mundial de Iglesias cuyo nombre significa "bienestar." Los pozos proveerán agua para uso en la casa y para ganado y jardines, liberando a mujeres y a niños de caminar millas cada día en busca de agua --agua que puede estar contaminada y provocar enfermedad.

La comunidad está contribuyendo parte de los fondos para el proyecto, otorgando a los caba-pozos con comida y hospedaje, y asistiendo a NAGARTA a perforar un pozo que será usado para agua de beber. Diez pozos de jardinería poco profundos están siendo cabados y tres bombas fueron proveídas para irrigar jardines de familias. Otro equipo y herramientas pequeñas para jardinería están siendo proveídas a las familias.

NAGARTA está otorgando entrenamiento en el manejo del agua y el ambiente, cabado de pozos y mantenimiento, y derechos legales, lo cual está reforzando la confianza de la comunidad. Un comité de población para seguridad alimenticia auto suficiente ha sido formado.

Gracias por sus oraciones y apoyo al trabajo sostenedor de vida de El Servicio Mundial de Iglesias. Aportaciones pueden ser mandadas por su iglesia o directamente a Church World Service, P.O. Box 968, Elkhart, IN 46515. Aportaciones con tarjeta de crédito pueden ser hechas llamando al 1-800-297-1516 o en www.churchworldservice.org. Para suscribirse o cancelar su suscripción a la versión de correo electrónico de la línea de noticias de el Servicio Mundial de Iglesias, responda a este mensaje, o escriba a jcarlson@churchworldservice.org.